

The effect of using Tell Me More Media in improving Arabic text reading skills at Muhammadiyah Junior High School 6 Sugihwaras Bojonegoro

**تأثير وسيلة تلمي مور لترقية مهارة القراءة بالمدرسة محمدية ٦
سوجه وارس المتوسطة بوجونجارا**

M. Rondi¹, Muh Zacky Amrullah²

^{1,2}STIT M Bojonegoro

¹Muhammadrondi93@gmail.com, ²zackyamrullah@gmail.com

ABSTRACT

Arabic language learning in Indonesia is organized in religious schools and Islamic boarding schools. but most of the learning carried out still uses a traditional traditional system and rarely use innovative learning media. innovative learning media. Based on the reality that occurs in Arabic language learning in Indonesia, the author wants to use media that are commonly used in Arabic language learning. learning in Indonesia, the author wants to use media that is commonly used in English language learning, namely Hot Potatoes Software. English language learning, namely Hot Potatoes Software which can be used to create learning exercises and to create learning exercises and aims to improve reading skills. reading skills. The formulation of the problem used by the author is the effectiveness of the use of tell me more in improving reading skills at SMPM 6 Sugihwaras Bojonegoro The research method used in this research is an experiment using the The research method used in this research is an experiment using a quantitative approach, with the independent variable Quantitative approach, with the independent variable the use of Tell Me More and the dependent variable student reading skills. This study uses a one-group method with a population of all 7th grade students of SMP M Sugihwaras. The sample used similar because the total number of 7th grade students is less than 100. data collection instruments consisted of Questionnaires, and Tests. Summary of the results of this study are: 1) Arabic language learning at SMPM 6 Sugihwaras is in the nature of Arabic language learning. Arabic language learning in the application of tell me more media to improve reading skills according to the conditions of the students of SMPM 6 Sugihwaras. reading skills in accordance with the conditions of SMPM 6 Sugihwaras students in this case they show enthusiastically follow the learning. It can be said to be effective, this is shown by the increase in student scores after the use of hot pots. with the increase in student scores after the use of hot Potatoes, besides that the results showed that the T-count value (-12.213) was smaller than the T-table value (2.30). the value of T Table (2.30) this indicates the rejection of

Ho with a value of significance value of 0.000 which is smaller than 0.005. this shows the hypothesis that learning Arabic with Hot Potatoes is effective is accepted.

Keywords : learning media, reading skills, tell me more

مقدمة

اللغة أداة هامة من أدوات التعلم والتعليم، وعليها يعول في تعليم التلاميذ المواد التعليمية المختلفة في مراحل الدراسة جميعها. هناك مراحل المهارة المشهورة في تعليم أي اللغة ولا سيما لغة العربية عند اهل اللغة منها الاستماع والكلام والقراءة والكتابة (توفيف، ٢٠١١). قام رسول الله صلى الله عليه وسلم بانتشار اللغة العربية إلى أنحاء العالم بالرسالة إلى الملوك حول الجزيرة العربية واستمر بها الخلفاء الراشدون بالفتوحات الإسلامية حولها، فيتعلم العجم اللغة العربية وصارت اللغة منتصرة بين العرب والعجم حولها. قد مر الزمان وتنمو طريقة التعلم والتعليم وكثرت التكنولوجيا فأصبحت هذه اللغة تنتشر في بلدنا إندونيسيا. ولا شك أن العلاقة بين اللغة العربية والدين الإسلامي قوية، بناء على ذلك أن اللغة العربية يمكن تعليمها في المدارس والمعاهد الإسلامية في إندونيسيا. وقد وردت المقالة الأثرية الحث عن تعليم اللغة العربية لأهميتها على فهم هذا الدين الحنيف، منها: عن عمر رضي الله عنه أنه قال: " تعلموا العربية فإنها من دينكم، وتعلموا الفرائض فإنها من دينكم " وهذا الذي أمر به عمر رضي الله عنه من فقه العربية وفقه الشريعة، يجمع ما يحتاج إليه لأن الدين فيه أقوال وأعمال، وفقه العربية هو الطريق إلى فقه أقواله، وفقه السنة هو فقه أعماله (ابن تيمية، ١٩٩٩)

والكفايات التعليمية التي لا بد أن يملكها معلم اللغة العربية هي الكفاية في استخدام الوسائل التعليمية، لأن التعليم في زمان الآن ليس كما كان في الزمان القديم، يقصد بالوسيلة التعليمية ما تدرج تحت مختلف الوسائط التي يستخدمها الأستاذ في موقف التعليم، بغرض إيصال المعارف والحقائق والأفكار والمعاني للطلبة (أوريل، ٢٠١١) وتبدو لنا أهميتها من خلال إدراكنا الواقع وظيفتها، إذا تتيح للمتعلم أن يستخدم أكثر من حاسة واحدة في تعلمه. وهذا

التعدد في استخدام الحواس يساعد على زيادة الفهم والاستدلال، خاصة وأنها نوافذ المعرفة للإنسان، وكلما زاد عدد النوافذ المستقبلية كلما سهلت وتحسّنت وتعززت عملية التعلم والإدراك (أوريل، ٢٠١١). إن الوسائل التعليمية هي مجموعة الأجهزة والمواد التعليمية التي يستخدمها المعلم والمتعلم في الموقف التعليمي لتسهيل عملية التعليم. ويعد استخدام الوسائل التعليمية من الأمور الهامة والضرورية لجعل عملية التعليمية. وهي كل أداة يستخدمها المعلم لتحسين عملية التعلم والتعليم، وتوضيح المعاني والأفكار، أو التدريب على المهارات، أو تعويد التلاميذ على العادات الصالحة، أو تنمية الاتجاهات، وغرس القيم المرغوب فيها، دون أن يعتمد المعلم أساساً على الألفاظ والرموز والأرقام (حسنية، ٢٠٠٦). وسيلة مشتقة من اللاتينية وهي "الوسط" الوسيط أو المقدمة. وفي اللغة العربية هي الوسائل أو أسقاط الرسالة من المرسل إلى المستلم (أرشد، ٢٠١٣) والوسائل التعليمية هي ما يلجأ إليه المدرس من أدوات وأجهزة ومواد لتسهيل عملية التعلم والتعليم وتحسينها وتعزيزها. وهي تعليمية لأن المعلم يستخدمها في عمله، وهي تعليمية لأن التلميذ يتعلم بواسطتها (نايف، ١٩٩١)

والاهداف الرئيسية من استخدام الوسائل التعليمية هو إيصال الرسائل أو المعلومات التي يمكن استيعابها الطلاب والمستفيدين. اذاً سيفهم الطلاب المعلومات سريعاً وسهلاً بدون عملية طويلة يجعلها مشبعة. نظراً تعليق عملية تعلم اللغة العربية (أي لغة)، حيث تجهز الطلاب بالمهارات اللغوية أو كيفية ممارسة مستمرة لحصولها. على الرغم الممارسات المستدامة من عملية السأم، فإنّ وجود وسائل التعليم في عملية تعلم اللغة مفيدة للحفاظ على حماسة الطلاب للتعلم (رشدي، ٢٠٠٩). تتمثل أهمية الوسائل التعليمية في التعليم بشكل عام بأنها تساعد على تحقيق الاهداف التعليمية بأيسر الطرق، أما في مجال اللغة فإن أهميتها تتمثل بما يلي:

- ١- إثارة دافعية التلاميذ وحفزهم على تعلم اللغة العربية.
- ٢- توضيح بعض المفاهيم والمصطلحات والكلمات المجردة، أو ما يصعب إيصاله إلى التلاميذ.

- ٣- تقريب بعض المفاهيم والرموز والأشياء إلى أذهان التلاميذ برغم من عدم توافرها في بيئاتهم.
- ٤- استحضار حوادث الماضي كالمناظرات وأجواء الأسواق الأدبية- كسوق عكاظ- والمنازلات الشعرية والخطب الحماسية بعرضها أمام التلاميذ صورة حياة يعيشون فيها الحدث علي حقيقته فيتعزز تعلمهم.
- ٥- مراعاة الفروق الفردية بين التلاميذ إذ يختلف التلاميذ في سرعة تعلمهم والوسائل التعليمية تساعد المعلم على مراعاة هذه الخاصية لدى طلبته.
- ٦- تنمية دقة الملاحظة لدى الطلاب، إذ إنها تتيح للطلبة فرصة الموازنة والمقارنة والبحث والتدقيق.
- ٧- تثبت الصور المستخدمة في دروس القراءة- وبخاصة في الصفوف الدنيا- بعض التعبيرات والمعاني اللغوية التي تتوافر في قاموس الطفل، وذلك بربط هذه المفاهيم بالصور الدالة عليها مما يساعد على تذكرها.
- ٨- ربط خبرات التلاميذ السابقة بموضوعات التعلم الجديدة، وذلك بعرض الوسائل التعليمية التي يخبرونها واستغلالها في التعلم الجديد لتقريبه الى أذهانهم، وبناء ما هو جديد على ما سبق تعلمه.
- ٩- يمكن أن تستثمر الأداة التعليمية كأداة للعب والتعلم، وبهذا يوظف المعلم الوسيلة لإشباع حاجات الطلاب النفسية، واللعب من أحد أهم هذه الحاجات.
- ١٠- تفيد الوسيلة التعليمية، إذا شارك التلميذ في صنعها، بأن تتيح له الفرصة العلمية للاتصال بالحوادث والأشياء والمفاهيم والمصطلحات مما يسهل تعلمه ويثبته، ويساعد على انتقاله إلى الحياة العملية (توفيق، ١٩٩٢)

وأما تلمي مور هو برنامج تعليم اللغة التي تعتمد على الكمبيوتر. وهذا برنامج انتاجه Auralog، وهي شركة البرمجيات التي تتطور باستمرار في تعليم اللغة. نشر. كانيسوس هذا البرنامج في إندونيسيا تلمي مور عربي. هو احد البرامج في تعليم اللغة الأجنبية التفاعلي ومصممة بشكل جيد. يحتوى برنامج تلمي مور عربي كثيرا من اللغات في العالم منها تلمي مور عربي, Arabic, تلمي مور عربي English, تلمي مور عربي, Dutch تلمي مور عربي Spanish وغيرها. يختار الباحث لعقد البحوث على مستوى المتوسطة بسبب المواد الذي في برنامج تلمي مور عربي Arabic يناسب بالمناهج الدراسية لمستوى المتوسطة.

تلمي مور هو البرنامج الذي يستخدم أساليب التدريجي لتعلم اللغة العربية بسرعة مع توفير التمتع للتعلم. تلمي مور عربي هو أول برنامج تعليم اللغة القائمة على تكنولوجيا التي تعرّف على الصوت. وهذا البرنامج يعطي اللغة الشفهية (الفهم والنطق) واللغة المكتوبة (التعبير الكتابي والقواعد) بسهولة لإتقان اللغة العربية. هذا البرنامج يشمل جميع مهارات اللغة العربية: القراءة، الكتابة، الاستماع والتحدث والقواعد والمفردات و الثقافة. وهذه البرنامج يحتوي على اللغات والمستويات، منها:

- ١- اللغة العربية
- ٢- اللغة الصينية
- ٣- اللغة الهولندية
- ٤- اللغة الإنجليزية
- ٥- اللغة الفرنسية
- ٦- اللغة الألمانية
- ٧- اللغة الإيطالية
- ٨- اللغة اليابانية
- ٩- اللغة الإسبانية

وأما القراءة عملية تفسير للرموز اللفظية المكتوبة أو المطبوعة، أو بمعنى الأخرى الإدراك البصري للرموز المكتوبة وعملية فهم هذه الرموز وارتقى إلى تفاعل القارئ مع النص الذي يقرأه. وتعتبر هذه المهارة من المهارة الاستيعاب وهو عملية نشيطة إيجابية تشترك فيها مراحل ذهنية تبدأ من الإدراك البصري للكلام المكتوب، فمطابق الرموز الكتابة لمدلولاتها الصوتية، وتنظيم هذه الصوتيات في مجموعات مستقلة ذات ترابط الصرفي والنحوي، حتى يمكن القارئ من معرفة المعنى الذي يهدف إليه الكاتب. مهارة القراءة من المهارات اللغوية المهمة، ومن ثم يجب أن تدرس تلك المهارة من كل جوانبها، وأن نهى الظروف المختلفة لتمكين الطالب منها واستخدامها بكفاءة واقتدار. وكلما تنمو التكنولوجيا تزداد أهمية القراءة، لازدياد الوسائل الاتصالات والإعلام. ومع زيادة الوسائل الاتصال الثقافي المتمثلة في الإذاعة والسينما والتلفزيون وغيرها، سوف تبقى القراءة العادة الأساسية للنمو الشخصي والاجتماعي، من نواحي الفكرية الوجدانية، والعلمية، والأسباب في ذلك كثيرة المعروفة، فالمجتمع تستطيع أن يقرأ ما يشاء في أي مكان وزمان.

منهية البحث

طريقة البحث هي الطريقة التي استخدمها الباحث في تحليل بحثه. إذ ينبغي للباحث أن يعين مصادر الحقائق التي يأخذ منها للحصول إلى الحقائق التي يقصد إليها في هذا البحث العلمي. للوصول إلى الحقائق التي يحتاج الباحث في هذا البحث العلمي، ينبغي للباحث أن يعين مصادر الحقائق التي يأخذها الباحث بالاستراتيجية التالية. وأما نوع البحث طريقة البحث التي استخدمها الباحث في هذا البحث هي طريقة كمية تعني بهذه الطريقة العملية في نيل المعرفة باستعمال البيانات الرقمية كآلة في إيجاد البيان عن الشيء المقصود. والباحث قام ببحثه في لطلاب الفصل السابع بالمدرسة محمديّة ٦ سوجه وارس المتوسطة بوجونجارا باستخدام تلمي مور لترقية مهارة القراءة.

نتائج البحث ومناقشتها

استخدام وسيلة تلمي مور لترقية مهارة القراءة

لقد سبق أن تعليم اللغة بالمدرسة محمديّة ٦ سوجه وارس المتوسطة بوجونجارا تتركز على مهارة القراءة لتناسب على الجودة القياسية الخريجين، وأن تعليم مهارة القراءة في هذه المدرسة تستخدم على أنواع الوسائل التعليمية المحطوبة لسرعة فهم الطلاب على المادة الملقى. فلمعرفة ذلك التعليم وكذلك لمعرفة فعالية تلمي مور لترقية مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية. استعمل الباحث الاستبيانات والاختبار: الاستبيانات هي الأسئلة المكتوبة في صحيفة, ويكلف على الطلاب أن يستجيبوا هذه الأسئلة بموافقة أنفسهم ومما يعرفون عن هذه الأسئلة. والاستبيانات التي تستخدم في هذه البحث العلمي هي الاستبيانات القطعية وهي اختيار الإجابات المسجلة من المجموعة الإجابة المطلوبة من المستجيبين. وقد سبق أن هذا البحث هو البحث الكلي يعني أن المجتمع خمس وثلاثون شخص أقل من مائة شخص فيأخذ الباحث كلهم كعينة البحث.

الجدول ١: التلخيص عن الاستبيانات

أ	ب	ت	ث
أراء الطلاب عن أهمية الوسائل التعليمية	٨٠٪	٢٠٪	-
أراء الطلاب عن البرنامج	٧١,٤٢٪	٢٨,٥٧٪	-

-	-	٪١٧,١٤	٪٨٢,٨٥	أراء الطلاب عن استعمال تلمي مور
-	-	٪١٤,٢٨	٪٨٥,٧١	شعور الطلاب عن استعمال تلمي مور
-	-	٪٣١,٤٢	٪٦٨,٥٧	أراء الطلاب عن دور تلمي مور في تعليم اللغة العربية
-	-	٪١١١,٤٢	٪٣٨٨,٥	لمجموعة
-	-	٪٢٢,٢٨	٪٧٧,٧	المتوسط

من هذه الخلاصة عرفنا عن رغبة الطلاب في استعمال تلمي مور بـ ٨٥,٧١ % وأراء الطلاب عن أهمية هذه الوسائل ٨٠٪ و عن جودة هذه الوسائل التعليمية وهي ٧١٪ وعن موافقة الطلاب باستعمال هذه الوسائل التعليمية ٨٢٪ وعن دور هذه الوسائل التعليمية في تعليم مهارة القراءة للغة العربية ٦٨٪. وبعد نشاهد هذه الخلاصة، عرفنا أن الطلاب يرغبون باستعمال هذه الوسائل التعليمية تلمي مور ويشعرون بالفرح ويشعرون أن يستخدم المدرس

هذه الوسائل التعليمية. واستعمل الباحث الاختبار لنيل البيانات عن نتائج الطلاب قبلي وبعدي, وهي نتائج الطلاب قبل استعمال وسيلة تلمي مور وبعد استعمالها. هذه البيانات تستعمل لمعرفة العلاقة بين هذه البرنامج تلمي مور ومهارة القراءة. وبعد أن نقوم بتفتيش هذه النتائج قبل استعمال تلمي مور (وبعد استعمالها, وجدنا فرقا بينهما. هذا دليل على أن الطلاب قد تطورون كفاءتهم باستعمال تلمي مور في مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية.

الجدول ٢: تحليل البيانات

النتائج		الرقم
بعد (x)	قبل (y)	
٨٠	٦٠	١
٨٥	٦٥	٢
٩٥	٨٥	٣
٩٠	٧٠	٤
٩٠	٧٥	٥
٩٥	٧٠	٦
٩٠	٧٠	٧
٩٥	٨٠	٨
٨٠	٧٥	٩
٨٠	٦٠	١٠
٧٥	٦٠	١١
٧٠	٦٥	١٢
٧٠	٦٠	١٣
٩٠	٧٠	١٤
٩٠	٧٠	١٥
٩٠	٧٥	١٦
٧٠	٧٠	١٧

٨٠	٧٥	١٨
٧٠	٦٥	١٩
٨٠	٦٥	٢٠
٨٥	٧٠	٢١
٨٠	٧٠	٢٢
٩٥	٨٠	٢٣
٨٠	٦٥	٢٤
٨٥	٦٥	٢٥
٩٥	٨٥	٢٦
٨٥	٨٠	٢٧
٩٠	٨٠	٢٨
٧٥	٧٠	٢٩
٧٥	٦٠	٣٠
٩٥	٧٠	٣١
٨٥	٧٥	٣٢
٩٠	٨٥	٣٣
٨٠	٧٥	٣٤
٩٠	٧٠	٣٥
٢٩٥٠	٢٤٨٥	الجملة

تأثير تلمي مور لترقية مهارة القراءة

بعد حصل الباحث قام بتحليل البيانات كما يلي:

١- الفرضية البديلية (H_a) هي توضيح وجود العلاقة بين متغير المستقل ومتغير غير مستقل، والفروض البديلية لهذا البحث يوجد الاختلاف الكبيرة في تعليم مهارة القراءة قبل استخدام تلمي مور وبعد استخدامه يعني وجود فعالية استخدام تلمي مور لترقية مهارة القراءة لطلاب

الفصل السابع بالمدرسة محمدية ٦ سوجه وارس المتوسطة بوجونجارا.

٢- الفرضية الصفرية (Ho) هي توضيح عدم وجود العلاقة بين متغير المستقل (Variable X) ومتغير غير مستقل (Variable Y), والفروض الصفرية لهذا البحث هي عدم الاختلاف الكبيرة في تعليم مهارة القراءة قبل استخدام تلمي مور وبعد استخدامه يعني عدم وجود فعالية استخدام تلمي مور لترقية مهارة القراءة لطلاب الفصل السابع بالمدرسة محمدية ٦ سوجه وارس المتوسطة بوجونجارا

واستخدم الباحث البرنامج الإحصائية لتحليل البيانات واختبار الحقائق عن نتائج الطلاب قبل استعمال تلمي مور وبعد استعمالها, قام الباحث بالعملية الإحصائية باستعمال البرنامج. وأما المعايير المستخدمة لتحليل نتائج هذا البرنامج هي:

أ- إذا كان $T_{Hitung} > T_{Tabel}$ فيدل على قبول الفرضية الصفرية أو إذا كان $T_{Hitung} < T_{Tabel}$ فيدل على مردود الفرضية الصفرية.
ب- إذا كان Sig. أكبر من ٠,٠٠٥, فيدل على قبول الفرضية الصفرية وعكسه.
قبل أن يقوم الباحث بالاختبار T , بدأ الباحث بالاختبار الاستواء (Test Of Normality) وأما النتائج هذه الاختبار كما يلي:

الجدول ٣: نتيجة الاختبار الاستوائي

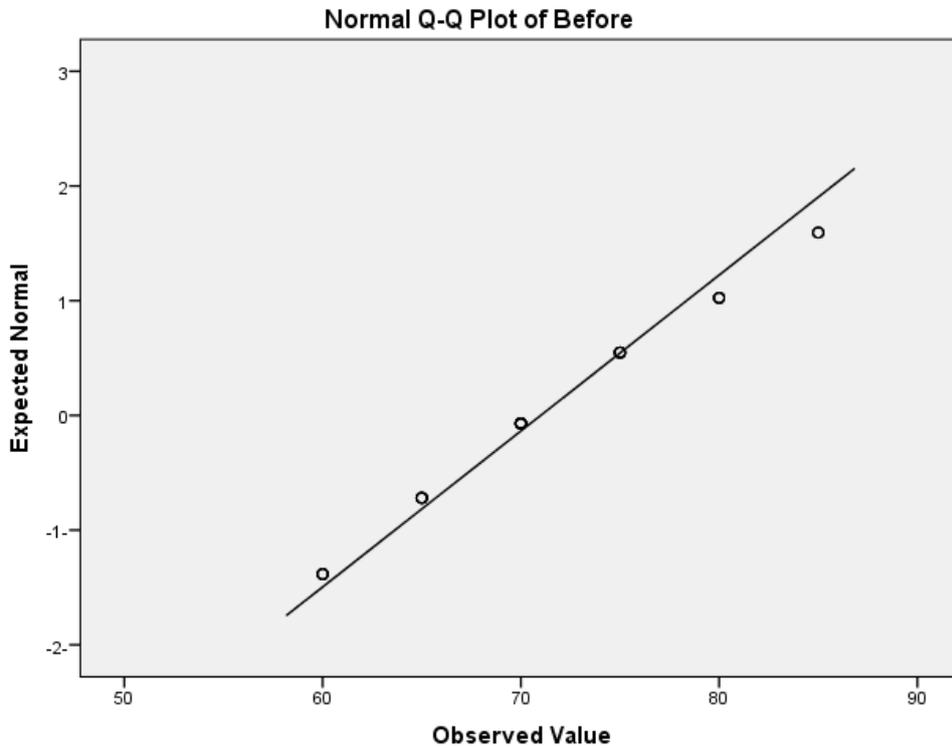
Tests of Normality

	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Before	.183	35	.005	.929	35	.026
After	.211	35	.000	.902	35	.014

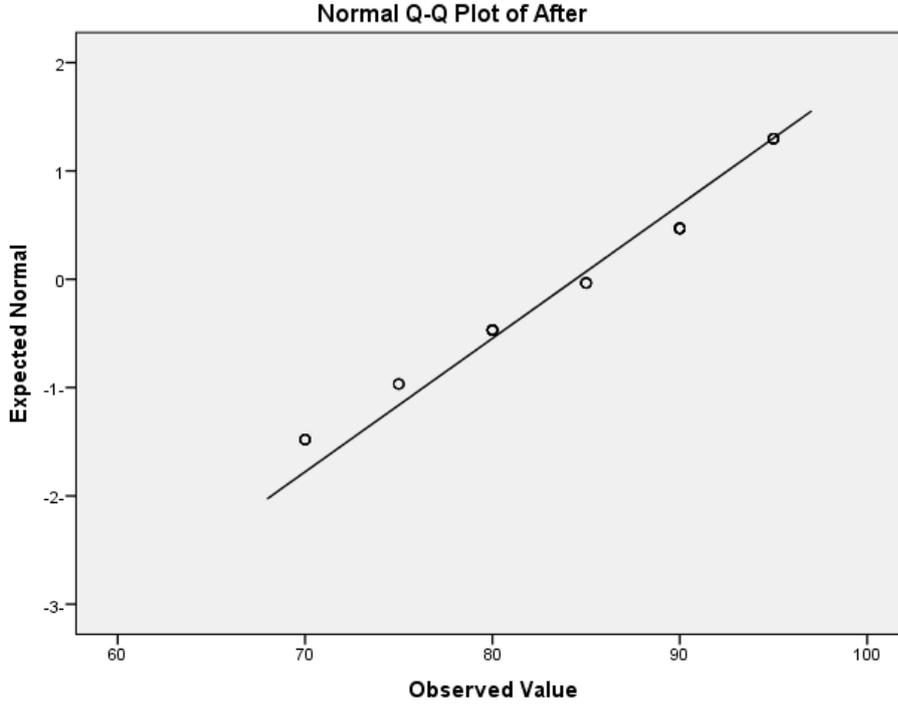
a. Lilliefors Significance Correction

وأما توفير هذه النتائج إذا كان عينة البحث مائة وأكثر فيستعمل Kolmogorov-Smirnov وإذا كان العينة أقل من مائة فيستعمل Shapiro-Wilk. وعينة هذا البحث هي ٣٥ وأقل من مائة فيستعمل الباحث Shapiro-Wilk.

والتفسير من هذه البيانات يوجد التوزيع الطبيعي (Berdistribusi Normal) لأن البيانات عن الأهمية هي ٠,٠٢٦ وهي أكبر من ٠,٠٠٥. وأما صورة هذه البيانات كما يلي:



الصورة ١: توزيع البيانات القبلي



الصورة ٢: توزيع البيانات البعدي

وبعد ذلك, يقوم الباحث باختبار العينية المقترنة (T Test Paired Sample) للكشف عن العلاقات بين النتائج القبلي والبعدي وكونها أثرا على استعمال تلمي مور. ونتائج هذا الاختبار كما يلي:

الجدول ٤: إحصائية العينية المقترنة

Paired Samples Statistics

	Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1 Before	71.00	35	7.356	1.243
Pair 1 After	84.43	35	8.114	1.372

Paired Samples Correlations

	N	Correlation	Sig.
Pair 1 Before & After	35	.650	.000

والتفسير من الجدول السابق أن متوسط نتائج الطلاب يتطور من ٧١,٠٠ إلى ٨٤,٤٣ بعد استخدام تلمي مور لترقية مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية. وأما العلاقة بين كفاءة الطلاب قبل استعمال تلمي مور وبعد استعمالها ٠,٦٥. وهذا يدل على علاقة كفاءة الطلاب المهمة وترقيتها.

الجدول ٥: اختبار العينة المقترنة

		Paired Differences				T	df	Sig. (2-tailed)	
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower				Upper
Pair 1	Before - After	-13.429	6.505	1.099	-15.663	-11.194	-12.213	34	.000

والتفسير من هذا الجدول:

أ- أن نتيجة (-12.213) T Hitung أصغر من (2.30) T Tabel وهذا يدل على مردود الفرضية الصرفية.

ب- أن نتيجة (2-Tailed) 0.000 Sig. وهو أصغر من 0.005 وهذا يدل على مردود الفرضية الصرفية وقبول الفرضية البديلة.

ولذلك كان الفرضية الصرفية مردودة والفرضية البديلة مقبولة وبين متغير x ومتغير y فيها اختلاف المتوسط الأهمية. لذلك أن استخدام تلمي مور له علاقة قوية لترقية مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل السابع بالمدرسة محمدية ٦ سوجه وارس المتوسطة بوجونجارا.

الخاتمة

بناء على نتائج البحث إن استخدام تلمي مور لترقية مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية يكون فعاليا. هذه الفعلية يعرفها بارتفاع نتائج الطلاب بعد استخدام هذا البرنامج فضلا عن نتائج الطلاب قبل استخدام هذا البرنامج بدلالة الخلاصة من البحوث أن أن نتيجة (-12.213) T Hitung أصغر من T Tabel

(2.30) وهذا يدل على مردود الفرضية الصرفية. وأن نتيجة Sig. (2-Tailed) 0.000 وهو أصغر من 0.005 وهذا يدل على مردود الفرضية الصرفية وقبول الفرضية البديلة. ولذلك كان الفرضية الصرفية مردودة والفرضية البديلة مقبولة وبين متغير x ومتغير y فيها اختلاف المتوسط (Mean) الأهمية.

المصادر والمراجع

إبراهيم، عبد العليم. ٢٠٠٧. المودة الفني لمدرسي اللغة العربية. القاهرة: دار المعارف.

بحر الدين، أوريل. مهارات التدريس نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء السعدي، عماد توفيق. ١٩٩٢. اساليب تدريس اللغة العربية. الأردن: دار الأمل للنشر والتوزيع.

الصالح، بدر بن عبد الله. ٢٠٠٥. التصميم التعليمي وتطبيقه في تصميم التعلم الإلكتروني عن بعد. جامعة الكويت. الصيرفي، محمد عبد الفتاح. ٢٠٠١. البحث العلمي الدليل التطبيقي للباحثين. عمان: دار وائل.

صيني، سعيد إسماعيل. ٢٠١٠. قواعد أساسية في بحث العلمي. شبكة الألوكة. طاهر، محمد ومحمد بيهقي وأم حنيفة وسلطان مسعود. ٢٠١٣. المدخل إلى طرق تدريس العربية للاندونيسيين. سورابايا: IAIN Sunan Ampel Press.

العربي، صلاح عبد المجيد. ١٩٨١. تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق. بيروت: مكتبة لبنان.

كرار، عبد الرحمن الشريف محمد. ٢٠١٢. المعايير القياسية لبناء نظام التعليم الإلكتروني.

مجاور، محمد صلاح الدين. ٢٠٠٠. تدريس اللغة العربية في مرحلة الثانوية. القاهرة: دار الفكر العربي.

معروف، نايف محمود. ١٩٩١. خصائص العربية وطرائق تدريسها. لبنان: دار النفائس.

المليجي، حسنية محمد حسن. موديول الوسائل التعليمية وتكنولوجيا التعليم.

النعمة، فوائد. ملخص قواعد الصرف. دار الحكمة.
هادي، نور. ٢٠١١. الموجه لتعليم المهارات اللغوية الناطقين بها. مالنق:
مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية.

Arsyad, Azhar. Media Pembelajaran. 2013. Jakarta: Raja Grafindo Persada.

Auralog. Tell Me More Arabic User Manual.

Rosyidi , Abd. Wahab & Mamlu'atul Ni'mah. 2012. Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab. Malang: UIN Maliki Press

Rosyidi, Abdul Wahab. 2009. Media Pembelajaran Bahasa Arab. Malang: UIN Malang Press.

Sugiono. 2009. Statistika untuk Penelitian. Bandung: Alfabeta.

Sujono, Anas. 2007. Pengantar Statistik Pendidikan. Jakarta: Raja Grafindo Persada.

Sukmadinata, Syaodih Nana. 2009. Metode Penelitian Pendidikan. Bandung: PT Remaja Rosda karya.

Taufik. 2011. Pembelajaran Bahasa Arab MI (Metode Aplikatif dan Inovatif berbasis ICT). Surabaya: PNM

http://store.tellmemore.com/TELL-ME-MORE-Arabic-Software-p/arabic_3l_cd-rom.htm,